

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

BUITENGEWONE ZITTING 2014

10 oktober 2014

## GEDACHTEWISSELING

**De coördinatie van het beleid van de  
Europese Unie en van de EU-lidstaten in  
verband met de ebola-epidemie**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE VOLSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU  
EN DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Damien THIÉRY**

---

Zie:

Doc 54 **0383/ B.Z. 2014:**  
001: Verslag.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE 2014

10 octobre 2014

## ÉCHANGE DE VUES

**La coordination de l'Union européenne  
et des États membres sur l'épidémie d'Ebola**

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT  
ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ  
PAR  
**M. Damien THIÉRY**

---

Voir:

Doc 54 **0383/ S.E. 2014:**  
001: Rapport.

0476

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**  
Voorzitter/Président: Muriel Gerkens

**A. — Vaste leden / Titulaires:**

N-VA	Sarah Smeyers, Yoleen Van Camp, Valerie Van Peel, Jan Vercammen
PS	André Frédéric, Alain Mathot, Daniel Senesael
MR	Daniel Bacquelaine, Benoît Piedboeuf, Damien Thiéry
CD&V	Wouter Beke, Nathalie Muylle
Open Vld	Maggie De Block, Nele Lijnen
sp.a	Maya Detiège
cdH	Catherine Fonck
Ecolo-Groen	Muriel Gerkens

**B. — Plaatsvervangers / Suppléants:**

An Capoen, Werner Janssen, Koen Metsu, Jan Spooren, Bert Wollants
Nawal Ben Hamou, Jean-Marc Delizée, Fabienne Winckel, Özlem Özen Caroline Cassart-Mailleur, David Clarinval, Jean-Jacques Flahaux, Stéphanie Thoron
Sonja Becq, Franky Demon, Nahima Lanjri Patricia Ceysens, Sabien Lahaye-Battheu, Ine Somers
Monica De Coninck, Karin Jirofée Benoît Lutgen, Isabelle Poncelet
Anne Dedry, Evita Willaert

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

**Afkortingen bij de nummering van de publicaties:**

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)

**Abréviations dans la numérotation des publications:**

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

**Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers****Publications officielles éditées par la Chambre des représentants**

**Bestellingen:**  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel.: 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)  
e-mail : [publicaties@dekamer.be](mailto:publicaties@dekamer.be)

**Commandes:**  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)  
courriel : [publications@lachambre.be](mailto:publications@lachambre.be)

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD	SOMMAIRE
Inleiding .....	Introduction .....
I. Inleidende uiteenzettingen.....	I. Exposés introductifs.....
A. Algemeen.....	A. Cadre général .....
B. Toestand ter plaatse.....	B. Situation sur le terrain .....
C. Coördinatie van de respons.....	C. Coordination de la réponse.....
II. Vragen en betogen van de leden.....	II. Questions et interventions des membres .....
III. Antwoorden en replieken .....	III. Réponses et répliques .....
A. De rol van verschillende actoren .....	A. Sur le rôle de différents acteurs .....
1. Staten en ngo's .....	1. États et ONG .....
2. Europese Unie .....	2. Union européenne .....
3. Legers .....	3. Armées.....
4. België .....	4. Belgique.....
B. De evacuaties en de repatriëringen.....	B. Sur les évacuations et les rapatriements.....
C. Het uitblijven van de respons.....	C. Sur la tardiveté de la réponse.....
D. De post-crisisstrategie .....	D. Sur la stratégie d'après-crise .....
1. Criterium.....	1. Critère .....
2. Rol van de ngo's .....	2. Rôle des ONG .....
3. Belang van de opleiding van het personeel ter plaatse .....	3. Importance de la formation du personnel sur place .....

DAMES EN HEREN,

## INLEIDING

Tijdens haar vergadering van 1 oktober 2014 heeft uw commissie van gedachten gewisseld over de coördinatie van het beleid van de Europese Unie en van de EU-lidstaten inzake de ebola-epidemie, met *de heren Didier Verse en Eddie Maier*, vertegenwoordigers van het Directoraat-generaal DEVCO — Ontwikkeling en Samenwerking van de Europese Commissie (*EuropeAid*).

Deze gedachtewisseling volgt op een eerste vergadering van uw commissie op 17 september 2014, waarop de maatregelen en het beleid in het kader van de strijd tegen de ebola-epidemie werd besproken (DOC 54 0383/001). Op die vergadering waren de ministers bevoegd voor Volksgezondheid, Ontwikkelingssamenwerking en Buitenlandse Zaken aanwezig, evenals de heer Brice de le Vingne, vertegenwoordiger van Artsen Zonder Grenzen (AZG).

### I. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

#### A. Algemeen

*De heer Didier Verse, diensthoofd Geografische coördinatie voor West-Afrika*, geeft aan dat de ebola-crisis op dit ogenblik drie Staten treft: Sierra Leone, Liberia en de Republiek Guinee. In Liberia is de toestand bijzonder erg. Daar gaat de gezondheidscrisis gepaard met een veiligheidsprobleem, waarbij hele wijken van Monrovia in quarantaine worden gehouden.

De Europese Unie is zich al van april 2014 bewust van de omvang van de crisis. Van toen af heeft ze ingegrepen in Liberia en Sierra Leone, zij het in het begin met bescheiden middelen.

Tijdens de zomer zijn het aantal besmette personen en het aantal dodelijke slachtoffers fors toegenomen. In de drie landen samen zijn al meer dan 3 000 mensen aan ebola bezweken.

Vrij snel is gebleken dat de respons van de Europese Unie op de crisis alomvattend moest zijn: onmiddellijk humanitaire middelen sturen en fondsen vrijmaken opdat de grote humanitaire organisaties zouden kunnen functioneren, maar ook de betrokken Staten ondersteunen. Zo heeft de Europese Unie, na overleg met het Internationaal Monetair Fonds en de Wereldbank, het nodige gedaan om te voorkomen dat de fiscale

MESDAMES, MESSIEURS,

## INTRODUCTION

Votre commission a consacré sa réunion du 1<sup>er</sup> octobre 2014 à un échange de vues consacré à la coordination de l'Union européenne et des États membres sur l'épidémie d'Ebola. À cette occasion, *MM. Didier Verse et Eddie Maier*, représentants de la Direction générale DEVCO — Développement et Coopération de la Commission européenne (*EuropeAid*), ont été invités.

Le présent échange de vues fait suite à une première réunion de votre commission, tenue le 17 septembre 2014, qui était consacrée à la discussion des mesures prises et de la politique menée dans le cadre de la lutte contre l'épidémie d'Ebola (DOC 54 0383/001). Lors de cette réunion, les ministres en charge de la Santé publique, de la Coopération au développement et des Relations extérieures ont été invités, de même que M. Brice de le Vingne, représentant de Médecins Sans Frontières (MSF).

### I. — EXPOSÉS INTRODUCTIFS

#### A. Cadre général

*M. Didier Verse, Chef d'unité de la Coordination géographique pour l'Afrique de l'Ouest*, indique que la crise Ebola concerne actuellement trois États: le Sierra Leone, le Libéria et la République de Guinée. Elle s'exprime avec une acuité particulière au Libéria. Dans cet État, la crise sanitaire s'accompagne d'une crise sécuritaire, des quartiers de Monrovia ayant été mis en quarantaine.

Depuis le mois d'avril 2014, l'Union européenne a pris conscience de l'ampleur de la crise. Avec des moyens au début modestes, elle est intervenue au Libéria et en Sierra Leone.

Durant l'été, une augmentation significative du nombre de personnes touchées par l'épidémie et de décès a été enregistrée. Le nombre de décès dépasse 3 000 pour l'ensemble des trois États.

Assez rapidement, il est apparu que la réponse à la crise devait être globale dans le chef de l'Union européenne: dépêcher sans tarder des moyens humanitaires et libérer des fonds pour permettre aux grandes organisations humanitaires de fonctionner, mais aussi soutenir les États concernés. En effet, à la suite d'une discussion avec le Fonds Monétaire International et la Banque mondiale, l'Union européenne a isolé un risque

ontvangsten van die Staten zouden afnemen; die Staten hebben hun grondgebied immers afgesloten. De begrotingssteun werd dus opgevoerd, om ervoor te zorgen dat die Staten hun financiële verplichtingen, waaronder de uitbetaling van de lonen in de sectoren gezondheidszorg en onderwijs, zouden kunnen nakomen.

De Europese respons richtte zich bij voorrang op Sierra Leone en Liberia, omdat die eerder al begrotingssteun ontvingen.

De Europese Commissie heeft zich ook heel snel gebogen over de vraag welke maatregelen nodig zijn nadat de crisis bezworen zal zijn. Voor LLRD (*Linking Relief, Rehabilitation and Development*, dus de band tussen humanitaire hulp en ontwikkelingssamenwerking) is 30 miljoen euro nodig. Het is de bedoeling ervoor te zorgen dat het gezondheidszorgsysteem van de geholpen Staten weer normaal functioneert en dat een zekere zorgcontinuïteit wordt gewaarborgd. Hoewel het strikt genomen niet om ontwikkelingssamenwerking gaat, zullen de nodige middelen toch in het EU-budget van dat departement worden ingeschreven.

De spreker erkent dat de internationale gemeenschap sneller had kunnen optreden. Zo heeft de WHO wat getalmd om een coördinatie op touw te zetten in de strijd tegen de ebola-epidemie. De personen die de internationale coördinatie op zich zullen nemen, zijn inmiddels aangewezen. De Europese Commissie sluit zich bij die coördinatie aan en heeft aan het Europees Parlement de krachtlijnen gepresenteerd van de alomvattende aanpak terzake.

Wat deze humanitaire crisis betreft, wijst de spreker op twee heel belangrijke uitdagingen:

**1° De moeilijkheid om ter plaatse over humanitair personeel te beschikken**

De financiële middelen zijn vorhanden. Er is personeel nodig om de besmette personen te verzorgen, of (zeker in dit geval) te isoleren. Het is moeilijk personeel te vinden, omdat op dit ogenblik geen enkele waarborg kan worden gegeven dat die mensen kunnen terugkeren.

**2° De onzekerheid wat een eventuele evacuatie betreft**

Bij besmetting door ebola kan niemand de zekerheid hebben dat hij of zij kan worden geëvacueerd. Er zijn thans nog maar twee luchtvaartmaatschappijen die vluchten organiseren naar de betrokken Staten: SN Brussels Airlines en Royal Air Maroc. Ook die twee maatschappijen weigeren personen met koorts

de baisse des recettes fiscales de ces États. Ceux-ci ont fermé leur territoire. L'appui budgétaire a donc été renforcé en vue de garantir le paiement par ces États de leurs obligations, y compris les salaires dans les domaines de la santé et de l'éducation.

La priorité de la réponse européenne a été donnée au Sierra Leone et au Libéria, dans la mesure où l'appui budgétaire y était déjà en cours.

La Commission européenne a également très tôt abordé la question des mesures à prendre en sortie de crise. Un montant de 30 millions d'euros est nécessaire pour le "LLRD" ("Linking Relief, Rehabilitation and Development", soit le lien entre l'humanitaire et le développement). L'objectif consiste à s'assurer que le système de santé des États soutenus reprenne son développement et qu'une continuité dans les soins soit garantie. Même s'il ne s'agit pas à proprement parler de coopération au développement, les moyens envisagés seront toutefois inscrits sur les budgets de la coopération.

L'intervenant reconnaît que la communauté internationale aurait pu réagir plus rapidement. Ainsi, l'Organisation Mondiale de la Santé a mis un certain temps à installer une coordination dans la lutte contre l'épidémie d'Ebola. Aujourd'hui, les personnes ont été désignées pour procéder à la coordination internationale. La Commission européenne s'inscrit dans cette coordination et a présenté au Parlement européen les lignes de force de l'approche globale en la matière.

Dans la crise humanitaire actuelle, l'orateur pointe deux enjeux qualifiés d'essentiels:

**1° La difficulté d'avoir un personnel humanitaire sur le terrain**

Les fonds sont disponibles. Il faut du personnel pour soigner, c'est-à-dire surtout dans le contexte actuel isoler les personnes contaminées. Le personnel est difficile à trouver car aucune garantie ne peut à ce jour être donnée quant à son retour.

**2° L'absence de certitude de pouvoir assurer une évacuation**

En cas de contamination par Ebola, personne ne peut avoir de certitude de pouvoir être évacué. Aujourd'hui, seules deux compagnies aériennes assurent encore un transport aérien vers les États concernés: SN Brussels Airlines et Royal Air Maroc. Même ces deux compagnies refusent de prendre à leur bord des personnes avec une

aan boord te nemen, ook wanneer dat kan wijzen op malaria. De opsporing van malaria kan er overigens voor zorgen dat kostbare tijd verloren gaat in de repatrieringsprocedure.

Er is geen luchtbrug tussen de EU-lidstaten waaruit de humanitaire werkers afkomstig zijn en de Staten die door de ebola-epidemie zijn getroffen. Een dergelijke luchtbrug kan zeker worden georganiseerd als een beroep wordt gedaan op privémaatschappijen. Een van de regels van het luchtvervoer bepaalt echter dat de gezagvoerder beslist of hij opstijgt en wat of wie hij meeneemt. De enige gezagvoerders aan wie terzake zonder meer orders kunnen worden gegeven, zijn die van legervliegtuigen.

De spreker geeft aan dat tot dusver geen stappen zijn gezet om een luchtbrug tot stand te brengen. Zo mocht, in het recente geval van een AZG-medewerker die als drager van het ebolavirus werd geïdentificeerd, het Franse leger niet optreden. AZG heeft voor de repatriëring een privémaatschappij moeten inschakelen.

## B. Situatie ter plaatse

*De heer Eddie Maier, adjunct-diensthoofd bij het "Instrument for Stability, Nuclear Safety",* geeft aan dat verscheidene wiskundige modellen zijn voorgesteld om de omvang van de ebola-epidemie te voorspellen. Volgens de WHO zullen er tegen eind november 20 000 gevallen zijn gemeld. De Verenigde Staten (model van de "Centers for Disease Control and Prevention") ramen het aantal meldingen tegen januari 2015 op wellicht 550 000 tot 1,4 miljoen gevallen.

Alles is afhankelijk van de mogelijkheid om de crisis onder controle te houden, maar ongeveer 50 % van de besmette mensen overlijden.

Aanvankelijk bleef de epidemie beperkt tot de drielandenregio waar de Republiek Guinee, Sierra Leone en Liberia aan elkaar grenzen. De epidemie is uitgebroken in de steden Guékédou en Foya. Het gaat om een gebied met zwak gecontroleerde grenzen, zodat het niet mogelijk is precies aan te geven waar de besmetting is ontstaan. In die regio zijn hele dorpen door de epidemie gedecimeerd.

Op 26 september 2014 waren er 6 574 besmettingen en 3 091 sterfgevallen.

température élevée, signe d'une possible malaria. Le dépistage de la malaria risque en outre de faire perdre un temps précieux dans la procédure de rapatriement.

Il manque d'un pont aérien entre les États membres de l'Union dont proviennent les membres du personnel humanitaire et les États concernés par l'épidémie d'Ebola. Ce pont aérien pourrait, certes, être organisé en faisant appel à des compagnies privées. Toutefois, l'une des règles du transport aérien consiste à donner au commandant de bord le pouvoir de décider s'il décolle, avec quoi et avec qui à bord. Les seuls commandants de bord sur instruction totale sont ceux de l'armée.

L'orateur regrette qu'aucun progrès ne soit pour l'instant noté dans l'établissement d'un pont aérien. Ainsi, dans le cas récent d'un membre de MSF diagnostiqué comme porteur du virus Ebola, l'armée française n'a pas pu intervenir. MSF a dû faire appel à une société privée pour le rapatriement.

## B. Situation sur le terrain

*M. Eddie Maier, Chef d'unité adjoint de l'Instrument de stabilité, sûreté nucléaire,* informe que plusieurs modèles mathématiques ont été proposés pour anticiper l'ampleur de l'épidémie d'Ebola. Selon l'OMS, 20 000 cas seront déclarés à la fin du mois de novembre. Le modèle des États-Unis ("Centres for Disease Control and Prevention") évalue entre 550 000 et 1 400 000 le nombre de cas qui pourraient être enregistrés en janvier 2015.

Tout dépend de la faculté de gérer la crise. Or, ce sont environ 50 % des personnes contaminées qui décèdent.

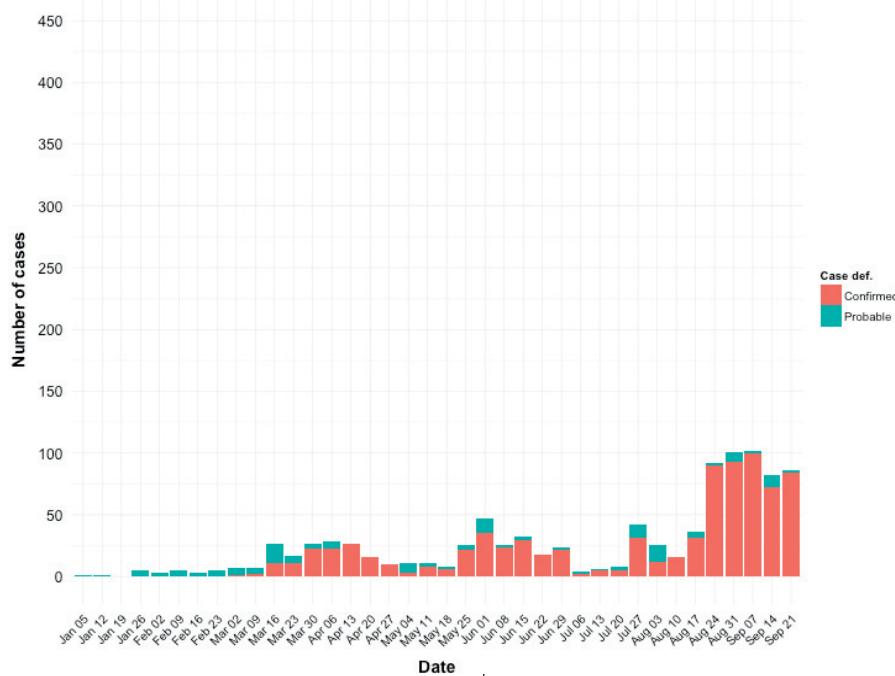
Au départ, l'épidémie était localisée aux confins de la République de Guinée, du Libéria et de la Sierra Leone. Elle s'est déclarée dans les localités de Guéckédou et Foya. Cette région, dont les frontières sont poreuses, ne permet pas de localiser précisément d'où est partie la contagion. Il existe là-bas des villages entiers décimés par l'épidémie.

Au 26 septembre 2014, 6 574 cas positifs et 3 091 décès ont été enregistrés.

De spreker benadrukt dat de epidemie zich tevens in stedelijk gebied heeft verspreid; ook de hoofdsteden zijn nu getroffen. Toen in maart in Conakry een paar ebola-gevallen werden gemeld, was dat een primeur voor een grote stad. Door de organisatie van de steden in die regio vreesde men voor een enorme besmetting. Daarom werden de eerste mobiele laboratoria al op 26 maart 2014 naar de Republiek Guinee gestuurd.

De spreker maakt een vergelijking tussen de Republiek Guinee en de hoofdstad Conakry enerzijds, en Liberia en de hoofdstad Monrovia anderzijds.

#### Republiek Guinee



In de Republiek Guinee zijn drie opeenvolgende crisissen geweest.

De eerste (begin maart – half mei) werd nog relatief makkelijk gestuit. Men is erin geslaagd de mensen op te sporen die met elkaar in contact waren gekomen.

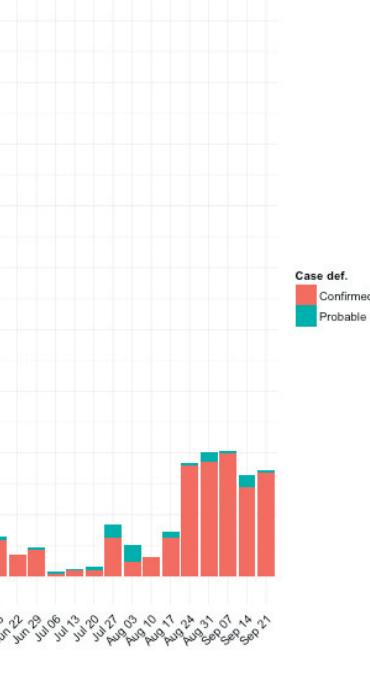
De tweede crisis (begin juni – half juli) heeft zich tegelijk met het begin van de besmetting in de andere twee landen voorgedaan. Ongetwijfeld zijn er mensen de grens overgestoken en hebben zo opnieuw Guineërs besmet.

De derde crisis, die eind juli is begonnen, is nog niet bezworen.

L'intervenant souligne que l'épidémie s'est propagée en milieu urbain. Les capitales sont désormais touchées. Lorsqu'en mars, il a été évoqué un ou deux cas d'Ebola à Conakry, il s'agissait d'une première pour une grande ville. L'organisation des villes de la région faisait craindre une explosion de la contamination. C'est la raison pour laquelle les premiers laboratoires mobiles ont été envoyés en République de Guinée dès le 26 mars 2014.

Une comparaison est proposée entre la République de Guinée, sa capitale Conakry, le Libéria et sa capitale Monrovia:

#### République de Guinée

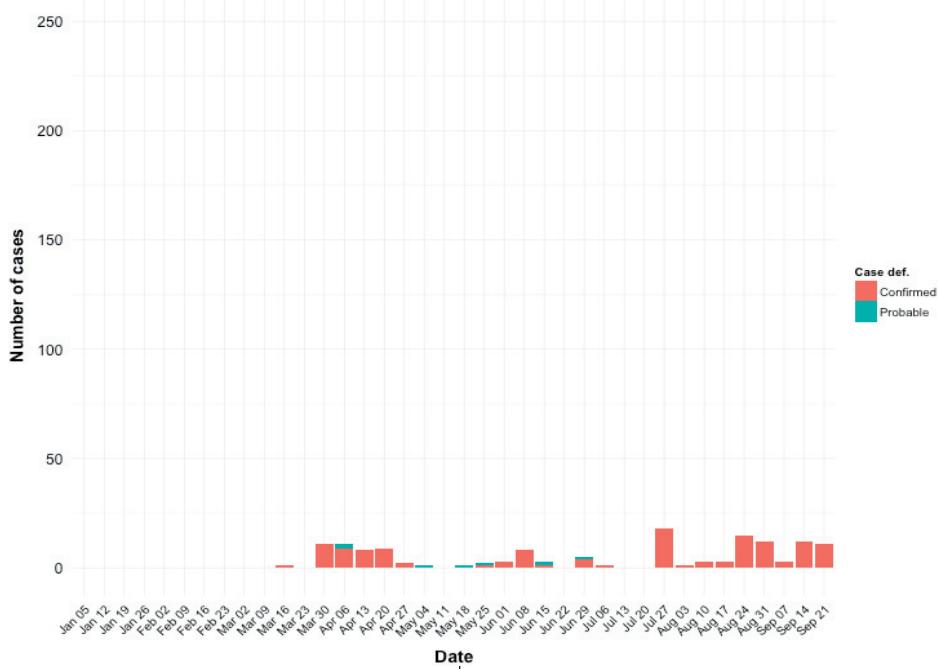


La République de Guinée a connu trois crises successives.

La première (début mars – mi-mai) a été encore relativement facilement été jugulée. Les personnes en contact l'une avec l'autre ont pu être localisées.

La deuxième (début juin – mi-juillet) a démarré en même temps que le début de la contamination dans les deux autres États. Sans doute des personnes ont-elles retraversé la frontière et contaminé à nouveau des guinéens.

La troisième, qui a démarré à la fin du mois de juillet, est encore en cours.

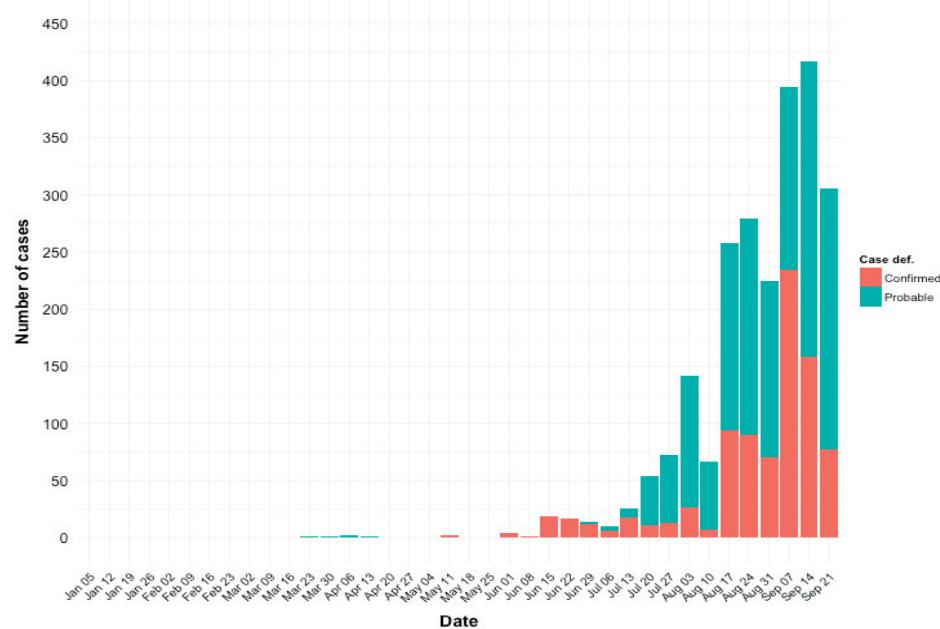
Conakry

In Conakry zelf zijn weinig gevallen geregistreerd. De ebola-epidemie is er dus relatief onder controle.

Conakry

Case def.  
Confirmed  
Probable

Par contre, à Conakry même, peu de cas sont enregistrés. L'épidémie d'Ebola est donc relativement sous contrôle.

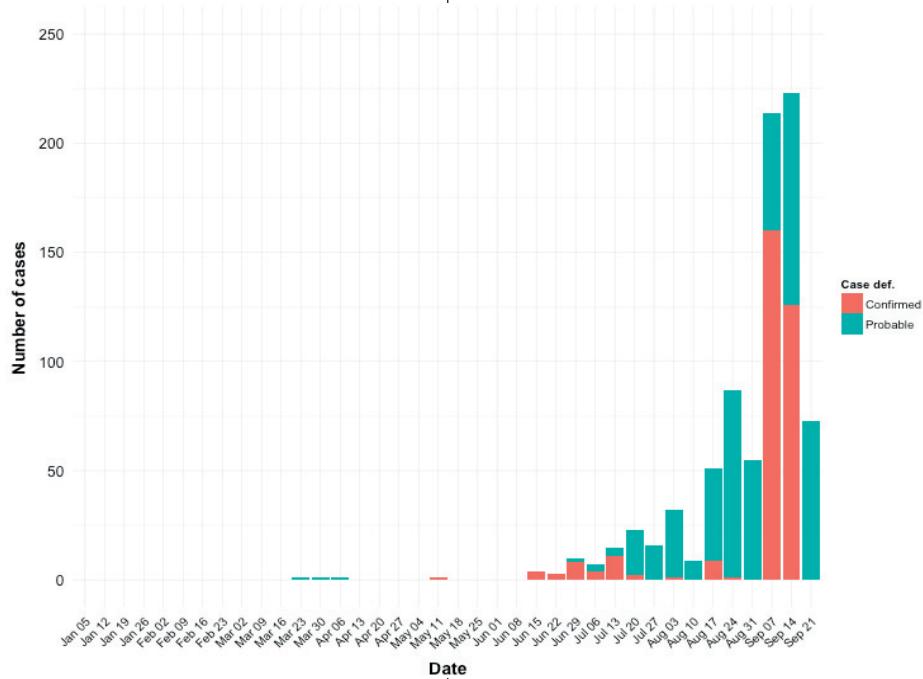
Liberia

In Liberia is de crisis later begonnen. De spreker vermoedt echter dat er al eerder gevallen zijn geweest, die niet zijn gemeld.

Libéria

Case def.  
Confirmed  
Probable

Au Libéria, la crise a débuté plus tard. L'intervenant pense toutefois qu'il y a dû y avoir des cas précédemment, sans avoir été rapportés.

Monrovia

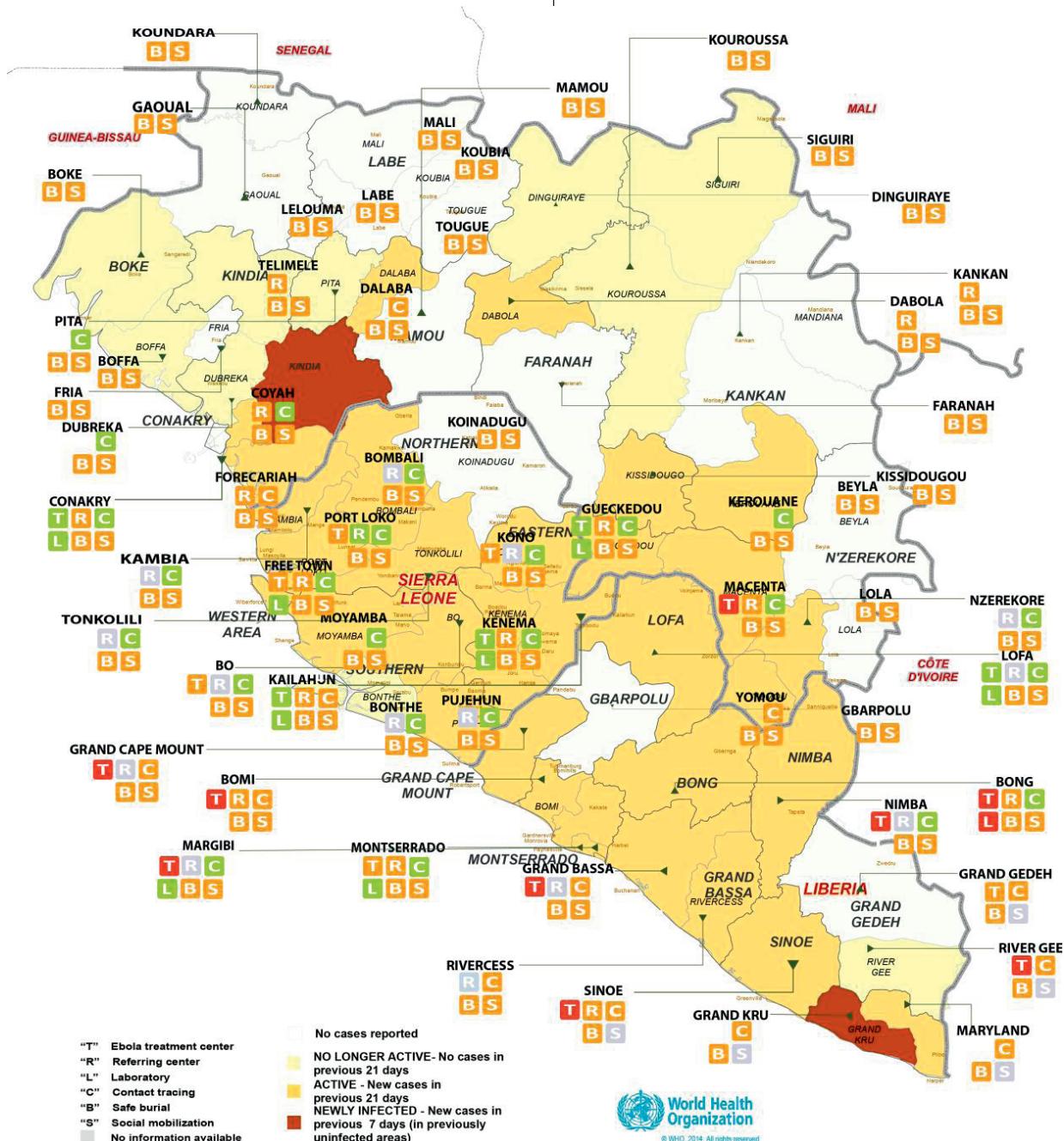
In Monrovia is de situatie zorgwekkend, omdat de epidemie in een grote stad is uitgebroken. Een aantal mensen ontvluchten de stedelijke gebieden, artsen verlaten de ziekenhuizen enzovoort.

Monrovia

La situation à Monrovia est préoccupante, en raison du fait que l'épidémie s'est déclarée dans une grande ville. Certains fuient les zones urbaines; les médecins quittent les structures hospitalières; etc.

### C. Coördinatie van de respons

De WHO heeft op 26 september 2014 een kaart uitgebracht, met vermelding van alle in het gebied ingezette middelen.



De spreker benadrukt het belang van de eerste fase, die erin bestaat de besmetting te diagnosticeren. Om een diagnose te kunnen opmaken, moeten er laboratoria zijn. Maar in de drie betrokken landen zijn er slechts negen laboratoria (op de kaart aangegeven met "L"). Het helse arbeidstempo en de specifieke omstandigheden in het gebied bemoeilijken het werk.

### C. Coordination de la réponse

L'OMS a fourni une carte le 26 septembre 2014, représentant l'ensemble des moyens développés dans la région:

L'intervenant insiste sur l'importance de la première étape consistante à diagnostiquer l'infection. Afin de poser le diagnostic, il est nécessaire de disposer de laboratoires. Or, ces laboratoires ("L" sur la carte qui précède) ne sont qu'à 9 pour les trois États concernés. Le rythme de travail et les conditions particulières de la région y rendent le travail difficile.

Er zijn ook behandelingscentra nodig (op de kaart aangegeven met "T"). Die centra moeten zich dicht bij de diagnosecentra bevinden, omdat volgens AZG het vervoer van personen of monsters gevaarlijk kan zijn.

De algemene strategie van de WHO is gericht op verschillende doelstellingen:

- 1° de epidemie stoppen;
- 2° de besmette patiënten identificeren en behandelen;
- 3° zorgen voor toegang tot de basisvoorzieningen (voedsel, niet-besmet water enzovoort);
- 4° de stabiliteit van de samenleving vrijwaren (verplaatsing van de bevolking, verzet, geruchten over het verspreiden van de epidemie door het humanitair personeel enzovoort).

De acties van de verschillende hulpverleners (EU, VS, Artsen zonder Grenzen, Unicef, Frankrijk, Duitsland enzovoort) worden gecoördineerd door de WHO.

Bij de Europese Commissie ligt de klemtoon op preventie, het opsporen van de zieken en de diagnose. Er zijn verschillende mobiele diagnose- en opsporings-teams ter plaatse. De heel belangrijke rol van Artsen Zonder Grenzen (en AZG België in het bijzonder) wordt onderstreept.

De traditionele begrafenissen, zonder veiligheidsmaatregelen, zijn risicofactoren voor besmetting gebleven. Daarom moesten maatregelen worden getroffen. Als regel gold dat begraving van de ebola-doden werd vervangen door crematie.

Voor de Europese Commissie moet de prioriteit gaan naar het vervoer. Om de gezondheidswerkers in goede omstandigheden te kunnen laten werken, moet dat personeel over alle garanties beschikken om vrij op het grondgebied van de betrokken Staten te komen en te gaan, en om naar het grondgebied van de Unie terug te keren.

In Duitsland werden 2 500 mensen bereid gevonden om te gaan helpen, maar ze zijn nog niet ter plaatse. Enerzijds is er geen enkele garantie inzake repatriëring, anderzijds het niet eens zeker dat de sociale zekerheid de kosten in verband met een eventuele besmetting kan dragen.

Op Europees vlak worden alle acties en maatregelen gecoördineerd door DG ECHO. Die dienst heeft ervaring met crisisbeheer. Er worden wekelijks videoconferenties gehouden en de situatie in het gebied wordt op de voet gevolgd.

Des centres de traitement sont également nécessaires. Ces centres doivent être proches des centres de diagnostic car le transport de personnes ou d'échantillons peut être dangereux, selon MSF.

La stratégie globale de l'OMS s'articule autour de plusieurs objectifs:

- 1° stopper l'épidémie;
- 2° identifier et traiter les malades infectés;
- 3° assurer l'accès aux services essentiels (nourriture, eau non contaminée, etc.);
- 4° préserver la stabilité de la société (déplacement de population, révoltes, rumeur autour de la propagation de l'épidémie par le personnel humanitaire, etc.).

Les différents intervenants (Union européenne, États-Unis, MSF, Unicef, France, Allemagne, etc.) agissent sous la coordination de l'OMS.

La Commission européenne insiste quant à elle sur la prévention, le traçage des maladies et les diagnostics. Plusieurs équipes mobiles de diagnostic et de traçage des personnes sont sur place. Le rôle déterminant de MSF (et de MSF Belgique en particulier) est souligné.

Les enterrements coutumiers, non sécurisés, ont pu constituer des facteurs de risque de contamination. Des mesures ont donc dû être prises. En règle, les enterrements des personnes décédées suite à l'épidémie ont été remplacés par des incinérations.

Pour la Commission européenne, une priorité doit être donnée aux transports. Pour que le personnel de santé puisse opérer dans de bonnes conditions, il doit être donné à ce personnel toutes les garanties de pouvoir aller et venir sur le territoire des États concernés, et de revenir sur le territoire de l'Union.

En Allemagne, 2 500 personnes ont pu être mobilisées, mais elles ne sont cependant pas encore sur place. D'une part, aucune garantie de rapatriement n'est apportée; d'autre part, il n'est même pas certain que la sécurité sociale pourrait prendre en charge les dépenses liées à une éventuelle contamination.

Au niveau européen, toutes les actions et mesures sont coordonnées par la DG ECHO. Celle-ci a l'expérience de la gestion de crises. Des vidéoconférences ont lieu toutes les semaines. La situation dans la région est suivie continuellement.

Om een crisis te bezweren moet snel worden gehandeld. Voor de spreker is Nigeria daarvan een illustratie: er zijn weliswaar acht ebola-doden geweest, maar de situatie is onder controle. De WHO heeft trouwens verklaard dat de epidemie er voorbij is. Vanaf het eerste geval werd een mobiel laboratorium gezonden. De zieken werden geïsoleerd en wie met hen in contact was gekomen, werd geïdentificeerd.

In 2012 had de Europese Commissie een project voor een Europees mobiel laboratorium opgestart, het *European Mobile Laboratory* (EMLab). Van de drie mobiele laboratoria was er één ingezet in Nigeria nog voor de ebola-crisis uitbrak (in verband met onderzoek naar Lassa-koorts, een ernstige en terugkerende hemorragische koorts). Het tweede laboratorium werd naar de Republiek Guinee gestuurd, het derde naar Liberia. Die laboratoria worden vanuit Europa verstuurd in makkelijk te transporteren containerkisten, waarbij drie of vier gezondheidsdeskundigen als begeleiders meegaan. Dankzij die laboratoria kon de epidemie in Guinee de eerste weken binnen de perken blijven.

Die laboratoria zijn echter niet uitgerust met isolatie tegen hitte en vochtigheid, wat het werk aanzielijk bemoeilijkt. De stalen worden in afzonderlijke compartimenten bewaard. Het virus wordt gedood voordat het staal wordt geanalyseerd. De gezondheidsdeskundigen die met de mobiele laboratoria meegaan, zorgen er ook voor dat ter plaatse mensen worden opgeleid. In Nigeria wordt voor de opvolging van de situatie uitsluitend gewerkt met mensen die een dergelijke opleiding hebben gekregen.

Bij het EMLab-project zijn negen teams betrokken, goed voor 40 mensen die gespecialiseerd zijn om te werken in P3- of P4-veiligheidsomstandigheden. Elke dag testen die teams tot zeventig stalen biologische vloeistoffen. Zij schatten het aantal positieve stalen op 30 % en verwachten dat de epidemie wellicht nog twaalf maanden zal duren. De teams vragen dat méér lokaal personeel wordt opgeleid en dat zij over méér diagnostisch laboratoria bij de behandelingsscentra kunnen beschikken.

Er staat een ander, omvattender project in de steigers, meer bepaald inzake een mobiel P3+-laboratorium. In dit geval zou het gaan om een luchtgekoelde vrachtwagen die gebieden kan bereiken waar logistieke steun ontbreekt. De contracten voor de productie van die vrachtwagens zijn al gesloten, en ook de eerste opleidingen zijn al van start gegaan. De Europese Commissie hoopt die vrachtwagens begin 2015 te kunnen inzetten.

Pour contenir une crise, il faut agir tôt. L'intervenant en voit une illustration dans l'exemple du Nigéria. S'il faut déplorer huit décès, force est cependant de constater que la situation y est sous contrôle. L'OMS a d'ailleurs déclaré que l'épidémie était terminée. Dès le premier cas, un laboratoire mobile avait été envoyé. Les personnes malades avaient été isolées et les personnes en contact avec elles avaient été identifiées.

En 2012, la Commission européenne avait démarré un projet de laboratoire européen mobile (*EMLab*, “*European Mobile Laboratory*”). Sur les trois laboratoires mobiles, un était déjà en activité au Nigéria avant que l'épidémie d'Ebola ne s'y déclare. Une étude était en cours concernant la fièvre de Lassa (fièvre hémorragique foudroyante et récurrente). Le deuxième a été envoyé en République de Guinée; le troisième, au Libéria. Ces laboratoires sont envoyés depuis l'Europe sous forme de caisses facilement transportables, qu'accompagnent trois ou quatre spécialistes de santé. Ils ont permis dans les premières semaines de contenir l'épidémie en République de Guinée.

Ces laboratoires ne protègent ni contre la chaleur ambiante, ni contre l'humidité: les conditions de travail sont donc pénibles. Les échantillons sont confinés dans des compartiments isolés. Le virus est tué avant de procéder à l'analyse de l'échantillon. Les spécialistes de santé qui accompagnent les laboratoires mobiles procèdent également à la formation d'un personnel sur place. Au Nigéria, ce sont exclusivement des personnes ainsi formées qui suivent la situation.

Le projet EMLab regroupe neuf équipes, soit quarante personnes spécialisées pour le travail en “P3” ou “P4” (catégories de sécurisation). Ces équipes testent jusqu'à septante échantillons par jour de fluides biologiques. Elles évaluent à 30 % le nombre d'échantillons positifs et à douze mois encore la durée probable de l'épidémie. Les équipes demandent de former plus de personnels locaux et de disposer de plus de laboratoires de diagnostic près des centres de traitement.

Un autre projet est lancé, plus lourd, de laboratoire “P3+” mobile. Il s'agirait d'un camion, climatisé, pouvant être installé dans des zones dépourvues de soutien logistique. Les contrats ont déjà été conclus en vue de sa construction et les premières formations ont été lancées. La Commission européenne espère sa mise en place au début de l'année 2015.

Ook België beschikt over zijn eigen mobiel laboratorium; dat is terug uit Congo, waar het werd gebruikt voor de aanpak van monkeypox, een infectie met een van aap op mens overdraagbaar orthopoxvirus. Dat laboratorium zou zeker dienstig kunnen zijn.

## II. — VRAGEN EN BETOGEN VAN DE LEDEN

Om de coherentie tussen de diverse actieplannen te waarborgen, komt het er volgens *de heer Daniel Senesael (PS)* op aan dat de uitvoering van de externe hulpprogramma's van de EU en de EU-lidstaten complementair en gecoördineerd moet verlopen. De EU-lidstaatregeringen spelen uiteraard een belangrijke rol. Hoe zit het dus met de coördinatie met de verschillende ministeries van Volksgezondheid, meer bepaald binnen de EU-lidstaten, op het vlak van de bestrijding van deze epidemie?

In september zijn door het *Emergency Response Coordination Center* (ERCC), het operationele zenuwcentrum inzake civiele bescherming van de EU, verschillende acties met betrekking tot logistieke ondersteuning overwogen. Beschikken de hier uitgenodigde personen over informatie over die initiatieven, en kunnen zij toelichten wat men sindsdien heeft kunnen doen?

De PS heeft internationale solidariteit altijd hoog in het vaandel gedragen. Voor deze partij gaat het om een transversale prioriteit. De spreker juicht alle inspanningen in het raam van de Belgische ontwikkelingssamenwerking toe, maar hij vindt dat verder moet worden gegaan en dat ons land alle beschikbare hefbomen moet inzetten. In dat opzicht hebben leden van zijn fractie, tijdens de vorige zittingsperiode, een tekst met betrekking tot hulp aan de natie ingediend en een tekst over EU-Fast gesteund, alsook een tekst over het "Europa van de Defensie" mee aangenomen. De bestrijding van de epidemie die momenteel in West-Afrika woedt, ondersteunt de vaststelling dat bij deze actie alle mogelijke hefbomen moeten worden ingezet: Ontwikkelingssamenwerking en Volksgezondheid maar ook Buitenlandse Zaken en Landsverdediging.

Is die bereidheid tot handelen er ook op Europees niveau wat de steun aan DG DEVCO betreft? De spreker verwijst naar het Europees Defensieagentschap. Hoe kan dat instrument worden verbeterd, en in hoeverre zijn de lidstaten bereid een dergelijk initiatief te steunen? Heeft België zich in dat verband proactief opgesteld?

La Belgique dispose également de son propre laboratoire mobile. Celui-ci revient du Congo, où il était utilisé dans le cadre de l'orthopoxvirose simienne, variole du singe transmissible à l'homme. Il pourrait être efficacement utilisé.

## II. — QUESTIONS ET INTERVENTIONS DES MEMBRES

Pour assurer la cohérence des projets menés, *M. Daniel Senesael (PS)* estime que la complémentarité et la coordination dans la mise en œuvre des programmes d'aide extérieure de l'UE et des États membres sont essentielles. Les gouvernements des États membres de l'UE sont évidemment des acteurs importants. Qu'en est-il de la coordination avec les différents ministères de Santé publique, notamment au sein des États membres dans le cadre de la lutte contre cette épidémie?

Plusieurs actions concernant le soutien logistique avaient été envisagées par des opérations du Centre Européen de Coordination de la Réaction d'Urgence (ERCC), "œur opérationnel" du mécanisme de protection civile de l'UE, en septembre. Les personnes invitées disposent-elles d'informations sur ces initiatives et peuvent-elles exposer ce qui a pu être fait depuis lors?

Le PS a toujours voulu être à la pointe en matière de solidarité internationale. Il s'agit pour ce parti d'une priorité transversale. Si l'intervenant salue tous les efforts entrepris par la coopération belge au développement, il est nécessaire d'aller plus loin, en utilisant tous les leviers d'action de l'État disponibles. C'est en ce sens que des membres de son groupe ont déposé un texte sur l'aide à la nation, soutenu un texte sur EU-Fast sous la précédente législature ainsi que fait adopter un texte sur l'Europe de la Défense. La lutte contre l'épidémie qui sévit actuellement en Afrique de l'Ouest ne démentira pas le constat qu'il est nécessaire d'agir en activant tous les leviers possibles: la coopération au développement, la santé publique mais aussi les affaires étrangères et la défense.

Un tel volontarisme est-il présent au niveau européen en appui de la DG DEVCO? L'orateur évoque ainsi l'Agence européenne de Défense. Comment ce dispositif pourrait-il être amélioré et dans quelle mesure les États membres sont-ils prêts à appuyer une telle initiative? La Belgique s'est-elle montrée proactive en ce sens?

Het lid herhaalt zijn vraag om met de minister van Landsverdediging een gedachtewisseling te houden over de acties die zijn departement uitvoert (of zou kunnen uitvoeren) in het raam van de bestrijding van de ebola-epidemie. De spreker voelt zich in dat verzoek gesterkt doordat elementen zijn aangehaald die aantonen dat het humanitair personeel moet kunnen worden geëvacueerd en begeleid, maar ook dat ter plaatse moet kunnen worden voorzien in een gestructureerde en strikte uitbouw van de verstrekte hulp.

Ten slotte bestaan al wetgevingsinstrumenten voor het instellen van EU-Fast, maar de politieke wil blijkt vaak te ontbreken. Overweegt de nieuwe Europese Commissie werk te maken van de tenuitvoerlegging van dat instrument?

*Mevrouw Anne Dedry (Ecolo-Groen)* merkt op dat uit de uiteenzettingen blijkt dat de interventie in de epidemie sneller moet gaan en dat er handen tekort zijn om de crisis aan te pakken. Gezien de aard van de noodzakelijke hulp (zoals een luchtbrug en operationeel personeel) is het essentieel om zo snel mogelijk met de minister van Landsverdediging van gedachten te wisselen over de eventuele inbreng van Defensie. Zou het niet opportuin zijn om ook medische geschoold militair personeel naar het gebied te sturen?

*Mevrouw Valerie Van Peel (N-VA)* wijst erop dat het grootste deel van de Europese hulp naar de landen gaat die niet altijd over goed werkende structuren beschikken om die middelen doeltreffend te gebruiken. De voorzitter van AZG wees erop dat de hulp niet steeds ter plaatse komt. Zou het daarom niet beter zijn om meer hulp naar de niet gouvernementele organisaties (ngo's) te sturen? Werd er overleg gepleegd met de ngo's alvorens de hulp naar de getroffen gebieden te zenden? Hoe controleert de EU dat de middelen goed en efficiënt worden besteed?

Malta had een schip met een vermoedelijke ebola-patiënt doorgestuurd naar Italië. Moeten er geen afspraken worden gemaakt binnen de Europese Unie om dergelijke situaties te verhinderen?

Hoe wordt de behandeling van ebola-patiënten in de Europese Unie gecoördineerd? Is het mogelijk om patiënten van landen zonder behandelmogelijkheden, zoals België, door te verwijzen naar EU-landen die wel over die capaciteit beschikken?

*De heer Damien Thiéry (MR)* onderstreept de nood aan een snelle reactie om de crisis in te dijken. Hoewel de crisis nog in volle expansie is, worden nu al maatregelen genomen voor de heropbouw na de crisis. In principe zal de epidemie pas binnen één jaar afgelopen

Le membre réitère sa demande d'organiser un échange de vues avec le ministre en charge de la Défense, dans le cadre des actions qui sont ou pourraient être menées par son département dans la lutte contre l'épidémie d'Ebola. Les éléments avancés concernant la nécessité d'assurer l'évacuation et l'encadrement du personnel humanitaire mais aussi de développer sur place une mise en œuvre structurée et rigoureuse de l'aide fournie conforte l'orateur dans cette demande.

Enfin, des outils législatifs existent déjà concernant la mise en place de EU-Fast mais souvent la volonté politique semble faire défaut. La nouvelle Commission européenne envisage-t-elle d'activer ce dispositif?

Pour *Mme Anne Dedry (Ecolo-groen)* il ressort des exposés que l'intervention vis-à-vis de l'épidémie doit être accélérée et que les bras manquent pour faire face à la crise. Compte tenu de la nature de l'aide nécessaire, comme la mise en place d'un pont aérien et l'envoi de personnel opérationnel, il est essentiel de procéder sans délai à un échange de vues avec le ministre de la Défense concernant l'apport éventuel de l'armée. Ne serait-il pas opportun d'envoyer également dans la région le personnel médical militaire qualifié?

*Mme Valerie Van Peel (N-VA)* souligne que la majeure partie de l'aide européenne est destinée à des pays qui ne disposent pas toujours de structures capables d'utiliser efficacement ces moyens. Le président de MSF a précisé que l'aide n'arrivait pas toujours sur place. Ne serait-il dès lors pas préférable de faire transiter davantage les aides par les organisations non gouvernementales (ONG)? Une concertation a-t-elle été organisée avec les ONG avant d'envoyer les aides vers les zones touchées? De quelle manière l'Union européenne contrôle-t-elle la bonne affectation des moyens?

Malte avait redirigé vers l'Italie un bateau transportant un patient présumé d'Ebola. Ne convient-il pas de conclure des accords au niveau européen pour éviter ce type de situations?

Comment le traitement des patients atteints d'Ebola est-il coordonné dans l'Union européenne? Est-il possible de réorienter les patients des pays dépourvus de possibilités de traitement, comme la Belgique, vers les pays de l'Union qui disposent de cette capacité?

*M. Damien Thiéry (MR)* insiste sur le besoin d'une réaction rapide pour endiguer la crise. Bien que la crise soit encore en pleine expansion, des mesures sont déjà prises pour préparer la reconstruction après la crise. En principe, l'épidémie ne se terminera que dans un délai

zijn. Wie en op grond van welke criteria beslist wanneer de crisis officieel voorbij is? Welke acties zal de EU steunen voor de periode na de crisis?

De spreker is van oordeel dat Europa sneller zou hebben gereageerd indien de epidemie in Europa zou plaatsvinden.

De actie van AZG in de aanpak van de epidemie is opmerkelijk en lovenswaardig.

Ook de heer Thiéry vindt dat met de minister van Landsverdediging over de aanpak van de crisis van gedachten moet worden gewisseld. Niet alleen de mogelijke rol van het leger voor het vervoer moet worden nagegaan, maar ook of het niet opportuun ware om, zoals de Verenigde Staten, militairen ter plaatse te sturen.

De spreker is er, in tegenstelling tot andere collega's, niet van overtuigd dat EU-Fast een dergelijke crisis goed zou kunnen aanpakken. Uit de vorige gedachtewisseling bleek immers dat B-Fast door de aard van zijn tussenkomsten, vooral een snelle en beperkte tussenkomst gedurende een korte periode, niet het meest geschikte instrument lijkt voor de aanpak van een epidemie.

Zijn alle of slechts een deel van de EU-landen, zoals België onder meer door toedoen van AZG, bereid om substantiële hulp aan de getroffen landen te schenken?

*Mevrouw Nele Lijnen (Open Vld)* stipt aan dat de EU in 30 miljoen euro bijkomende hulp heeft voorzien om de overgang van de noodhulp naar ontwikkelingssamenwerking te financieren. Zou het gezien de omvang van de crisis en het in principe nog twaalf maanden zal duren om de epidemie in te dijken, niet beter zijn om meer middelen in te zetten voor noodhulp?

Er zijn 2 000 bijkomende bedden nodig voor de aanpak van de crisis. Hoeveel staan men met het invullen van die behoefte? Hoeveel bijkomende ebola-zieken zullen er binnen 12 maanden zijn?

Een van de belangrijke problemen is de organisatie van de medische evacuatie. Het is te betreuren dat de 2 500 Duitsers die klaar staan om te vertrekken dit niet doen omdat ze geen zekerheid hebben over hun mogelijke terugkeer en de terugbetaling van hun eventuele behandeling. Europa heeft meer slagkracht nodig om dit probleem op te lossen en de lidstaten te overhalen om hieraan mee te werken. Wie is hiervoor verantwoordelijk? Wat kan België concreet doen om dit op te lossen?

d'un an. Qui décide que la crise est officiellement terminée, et selon quels critères? Quelles actions l'Union européenne soutiendra-t-elle pour l'après-crise?

L'intervenant considère que l'Europe aurait réagi plus vite si l'épidémie s'était déclarée sur son sol.

L'action de MSF dans la lutte contre l'épidémie est remarquable et louable.

M. Thiéry trouve également qu'un échange de vues doit avoir lieu avec le ministre de la Défense à propos de la gestion de la crise. Il faut non seulement examiner le rôle possible de l'armée sur le plan des transports, mais également se demander s'il ne serait pas opportun, à l'instar des États-Unis, d'envoyer des militaires sur place.

Contrairement à d'autres collègues, l'intervenant n'est pas convaincu qu'EU-fast soit capable de bien gérer une telle crise. Il est en effet ressorti de l'échange de vues précédent que de par la nature de ses interventions, c'est-à-dire des opérations rapides et limitées sur de courtes périodes, B-fast n'est apparemment pas l'outil le plus adapté pour lutter contre une épidémie.

Tous les pays de l'UE, ou seulement une partie d'entre eux — comme la Belgique, par l'intermédiaire de MSF — sont-ils prêts à apporter une aide substantielle aux pays touchés?

*Mme Nele Lijnen (Open Vld)* souligne que l'UE a prévu une aide supplémentaire de 30 millions pour financer la transition entre l'aide d'urgence et la coopération au développement. Eu égard à l'ampleur de la crise, et étant donné qu'en principe, il faudra encore douze mois pour endiguer l'épidémie, ne vaudrait-il pas mieux affecter davantage de moyens à l'aide d'urgence?

Deux mille lits supplémentaires sont nécessaires pour gérer la crise de l'ebola. Combien en reste-t-il à trouver pour que cette demande soit satisfaite? Combien de nouveaux patients y aura-t-il d'ici 12 mois?

Un des principaux problèmes est l'organisation de l'évacuation médicale. Il est déplorable que les 2 500 Allemands qui sont prêts à partir ne le fassent pas parce qu'ils ne sont pas certains de pouvoir être rapatriés ni s'ils auront droit, le cas échéant, au remboursement de leur traitement. L'Europe devrait avoir plus de pouvoir pour résoudre ce problème et pour convaincre les États membres de coopérer en cette matière. Qui est responsable? Que peut faire la Belgique concrètement

Werden er al concrete vragen voor meer hulp gesteld? Wanneer mag daarop een reactie worden verwacht?

*Mevrouw Maya Detiège (sp.a)* herinnert eraan dat ECHO in augustus een oproep deed aan de lidstaten met het oog op een betere coördinatie van de hulp betreffende ebola. Aangezien er weinig respons kwam op die oproep, werd een tweede oproep gelanceerd. Wat was de reactie op die tweede oproep?

Momenteel vliegen enkel SN Brussels Airlines en Royal Air Maroc nog naar het getroffen gebied. Wat kan de Europese Unie doen om een luchtbrug te garanderen? Wat kan de Europese Unie doen om de lidstaten onder druk te zetten om te reageren en initiatieven te nemen? Welke rol kan België hierin opnemen? Is het mogelijk om het leger hiervoor in te schakelen? Kan België de druk op andere Staten verhogen zodat ook andere lidstaten hun verantwoordelijkheid nemen?

Ook *mevrouw Sarah Smeyers (N-VA)* stelt vast dat het noodzakelijk is om de luchtbrug in stand te houden. Dit is onder meer van belang om vrijwilligers te repatriëren. In België is de behandelingscapaciteit voor ebola-patiënten ontoereikend. Zijn op Europees vlak afspraken gemaakt met betrekking tot asiel en immigratie over de procedure van regularisatie om medische redenen? Niet alle lidstaten beschikken immers, zoals België, over een procedure met betrekking tot de regularisatie om medische redenen. Werden er binnen de EU afspraken gemaakt om de patiënten naar landen te sturen die wel over voldoende capaciteit beschikken?

De spreekster is van oordeel dat het zaak is om met de minister van Landsverdediging van gedachten te wisselen over de vraag of het al dan niet opportuun is inzake transporten een beroep te doen op Landsverdediging.

*Mevrouw Muriel Gerkens (Ecolo-Groen), voorzitter*, vat niet waarom de coördinatie tussen de lidstaten onvoldoende werkt. Zijn er al afspraken gemaakt over het vervoer van besmette personen naar EU-landen die wel over de geschikte verzorgingsinstellingen van niveau 4 beschikken? Hoe wordt de Europese solidariteit georganiseerd, onder meer om er zeker van te zijn dat de ebola-patiënten terugbetaling van hun gezondheidszorg krijgen, ook als ze niet in hun thuisland worden verzorgd?

Moeten de lidstaten individueel initiatieven nemen om de problemen op te lossen, of wordt het initiatief op Europees vlak genomen?

pour résoudre ce problème? Y a-t-il déjà eu des demandes concrètes en vue d'obtenir un renforcement de l'aide? Quand peut-on espérer une réaction à de telles demandes?

*Mme Maya Detiège (sp.a)* rappelle qu'en août, la DG ECHO a lancé un appel à tous les États membres afin d'améliorer la coordination de l'aide en matière d'Ebola. Vu le peu de réactions suscité par cet appel, un deuxième appel a été lancé. Quelles réactions ce deuxième appel a-t-il générées?

Pour l'instant, SN Brussels et Royal Air Maroc sont les seules compagnies desservant encore la région touchée. De quels moyens l'Union européenne dispose-t-elle pour garantir un pont aérien? De quels moyens l'Union européenne dispose-t-elle pour exercer des pressions sur les États membres afin qu'ils réagissent et prennent des initiatives? Quel rôle la Belgique peut-elle jouer dans ce cadre? Est-il possible de recourir à l'armée à cet égard? La Belgique peut-elle accroître les pressions exercées sur d'autres Etats membres afin qu'ils prennent eux aussi leurs responsabilités?

*Mme Sarah Smeyers (N-VA)* constate également qu'il est indispensable de maintenir le pont aérien. C'est notamment important pour le rapatriement des volontaires. En Belgique, les capacités de traitement de patients atteints d'Ebola sont insuffisantes. Des accords ont-ils été pris au niveau européen en matière d'asile et de migration au sujet de la procédure de régularisation médicale? Tous les États membres ne disposent en effet pas d'une procédure de régularisation médicale comme la Belgique. Des accords ont-ils été pris au sein de l'Union européenne afin d'envoyer les patients dans des pays disposant des capacités suffisantes?

L'intervenant estime qu'il convient d'avoir un échange de vues avec le ministre de la Défense quant à l'opportunité éventuelle de recourir à la Défense pour les transports.

*Mme Muriel Gerkens (Ecolo-Groen), présidente*, ne comprend pas pourquoi la coordination entre les États membres est défaillante. Des accords ont-ils été pris au sujet du transport de personnes contaminées vers des pays de l'Union européenne disposant effectivement d'établissements de soin de niveau 4? Comment la solidarité européenne s'organise-t-elle notamment afin de s'assurer que les patients atteints d'Ebola obtiennent le remboursement de leurs soins de santé même s'ils sont traités dans un autre pays que leur pays d'origine?

Les États membres doivent-ils prendre des initiatives individuelles pour résoudre les problèmes ou l'initiative est-elle prise au niveau européen?

De voorzitter steunt de maatregelen die erop gericht zijn om lokaal personeel op te leiden, onder meer om patiënten af te zonderen en tests uit te voeren. Zijn de tot dusver genomen maatregelen toereikend, of moet er nog verder worden gegaan?

### III. — ANTWOORDEN EN REPLIEKEN

#### A. De rol van verschillende actoren

##### 1. Staten en ngo's

*De heer Didier Verse (Europese Commissie)* brengt in herinnering dat de staatsstructuren in Liberia, in Sierra Leone en in de Republiek Guinee tot de meest fragiele ter wereld behoren. Wellicht verklaart dat ten dele het feit dat in die regio de epidemie een zo grote omvang kon krijgen. De betrokken Staten ontberen het nodige reactievermogen en kampen met een falend bestuur.

Voor de spreker mag dat echter geen reden zijn om de strijd tegen ebola volledig over te laten aan de niet-gouvernementele organisaties. Een dergelijke aanpak zou een hypothetiek leggen op de hulp die de internationale gemeenschap biedt bij de heropbouw van landen die een conflict of een crisis achter de rug hebben. De Europese Unie moet op staatsniveau actief blijven. Er bestaan procedures die moeten garanderen dat de toegezegde middelen daadwerkelijk worden toegekend en ter plekke worden aangewend.

##### 2. Europese Unie

*De heer Didier Verse (Europese Commissie)* wijst erop dat de Europese Unie niet over een leger beschikt; ook Europees commissaris Kristalina Georgieva heeft daar op 15 september 2014 op gewezen, tijdens een vergadering waarop ook de Belgische minister van Ontwikkelingssamenwerking aanwezig was. Alleen de Europese Raad is bij machte te beslissen om de legers van de EU-lidstaten te polsen omtrent een eventuele interventie. De vraag of het raadzaam zou zijn de Europese Commissie meer armslag te geven in militaire aangelegenheden, reikt verder dan louter de ebola-crisis.

De voormalde vergadering van 15 september 2014 was om meer dan één reden belangrijk. AZG en de WHO waren er uitgenodigd, maar niet de Afrikaanse Staten; het was immers allereerst de bedoeling de coördinatie binnen de EU scherp te stellen. Sinds die vergadering is het duidelijk dat de wil bestaat om vooruitgang te boeken.

La présidente soutient les mesures visant à former du personnel sur place notamment pour l'isolement de patients et la réalisation d'examens. Les mesures prises jusqu'à présent suffisent-elles ou doivent-elles encore être étoffées?

### III. — RÉPONSES ET RÉPLIQUES

#### A. Sur le rôle de différents acteurs

##### 1. États et ONG

*M. Didier Verse (Commission européenne)* rappelle que le Libéria, le Sierra Leone et la République de Guinée sont parmi les États les plus fragiles au monde. Il est permis d'y voir l'une des causes de l'ampleur de l'épidémie dans cette région. Ces États font face à des difficultés de capacité et de gouvernance.

Pour autant, l'intervenant ne plaide pas pour laisser aux organisations non gouvernementales l'ensemble de la responsabilité de la réponse à la crise. Procéder ainsi risquerait de remettre en cause les efforts menés par la communauté internationale afin de reconstruire des États post-conflits. L'Union européenne doit rester active au niveau étatique. Des procédures existent afin de s'assurer que les moyens soient effectivement alloués et dépensés sur le terrain.

##### 2. Union européenne

*M. Didier Verse (Commission européenne)* rappelle que l'Union européenne ne dispose pas d'une armée. La Commissaire européenne Kristalina Georgieva a posé ce même constat lors d'une réunion du 15 septembre 2014, à laquelle le ministre belge en charge de la Coopération au développement a participé. Le Conseil européen seul peut prendre la décision d'instruire les armées des États membres en vue d'une intervention. La question de savoir s'il convient de donner à la Commission européenne plus de pouvoirs dans le domaine militaire dépasse le simple cadre de la crise d'Ebola.

La réunion précitée du 15 septembre 2014 a été importante à plus d'un titre. MSF et l'OMS ont été invités à y participer. Par contre, les États africains n'ont pas été conviés à la réunion, car il s'agissait surtout de mettre au point la coordination intra-européenne. Depuis lors, une réelle volonté de progrès est notée.

Teneinde tot die coördinatie tussen de EU-lidstaten te komen, heeft de Europese Commissie beslist zich in te passen in de strategie van de WHO.

Parallel daarmee is er een gecentraliseerde coördinatie voor hulp aan de drie getroffen landen, waarbij de Verenigde Staten vooral Liberia bijstaan, het Verenigd Koninkrijk Sierra Leone en Frankrijk de Republiek Guinee; zo zijn de 3 000 door de Verenigde Staten ingezette militairen voornamelijk actief in Liberia. Het Verenigd Koninkrijk van zijn kant zal op 2 oktober 2014 een specifieke vergadering bijeenroepen om de toestand in Sierra Leone te bespreken.

Wat de coördinatie van het transport betreft, geeft *de heer Eddie Maier (Europese Commissie)* aan dat het DG ECHO een inventaris heeft opgemaakt van alle noden op internationaal vlak. Op basis daarvan kan personeel ter plaatse worden gebracht en weer opgehaald, ongeacht of het om lokaal of internationaal transport gaat.

De volgende stap bestaat erin luchtbruggen tot stand te brengen. Tijdens de eerste weken van de ebola-crisis hebben de andere Afrikaanse Staten een landingsverbod ingesteld voor vliegtuigen afkomstig van de getroffen landen. Senegal en Ivoorkust hebben hun luchtverbindingen heropend, en ook Ghana is van plan dat te doen. Nu is het nog zaak vliegtuigen te vinden. Om een militair vliegtuig te mogen inzetten, moet minstens vijftien dagen voor de geplande vlucht een aanvraag worden ingediend. Aangezien de toestand snel evolueert, maakt een dergelijke termijn het niet altijd mogelijk passend in te spelen op de noden in de getroffen landen. Vanaf een termijn van méér dan twee dagen wordt het moeilijker om op te treden.

De coördinatie inzake volksgezondheid wordt dan weer verzorgd door het DG Gezondheid en Consumenten. Aldus zorgt het DG niet alleen voor de coördinatie ter plaatse van de benodigde hulp, maar analyseert het ook het vraagstuk van de terugkeer van het personeel.

### **3. Legers**

*De heer Didier Verse (Europese Commissie)* stelt een evolutie vast in de wijze waarop de hulp wordt gecoördineerd. De coördinatie krijgt steeds meer een militaire inkleuring. Overigens heeft de president van de Verenigde Staten ebola letterlijk "de oorlog verklaard"; die woordkeuze is veelbetekenend. AZG deelt de visie volgens welke de getroffen landen zich in een "oorlogssituatie" bevinden. Er is nood aan een strikte commandostructuur. Besmette mensen moeten hoe dan ook in quarantaine worden geplaatst. Er moet orde en

En vue de la coordination des États membres, la Commission européenne a décidé de s'inscrire dans la logique de l'OMS.

Pour les trois États, une coordination centralisée existe parallèlement: les États-Unis pour le Libéria, le Royaume-Uni pour le Sierra Leone et la France pour la République de Guinée. Ainsi, les 3 000 militaires déployés par les États-Unis le sont principalement au Libéria; de même qu'une réunion spécifique pour le Sierra Leone est organisée le 2 octobre 2014 par le Royaume-Uni.

En ce qui concerne la coordination au niveau des transports, *M. Eddie Maier (Commission européenne)* informe que la DG ECHO a procédé à un inventaire concentrant tous les besoins au niveau international pour chercher et apporter du personnel sur place, qu'il s'agisse des transports locaux ou internationaux.

L'étape suivante est celle de la création de ponts aériens. Dans les premières semaines, les autres États africains avaient fermé leurs aéroports aux vols provenant des États concernés. Le Sénégal et la Côte-d'Ivoire ont rouvert leurs liaisons et le Ghana s'apprête à prendre la même décision. Par contre, il faut encore trouver des avions. Pour utiliser un avion militaire, une demande doit être introduite au moins quinze jours avant le vol planifié. Dans la mesure où la situation évolue rapidement, un tel délai ne permet pas nécessairement de répondre aux besoins sur le terrain. Un délai de plus de deux jours est difficilement tenable.

La coordination en matière de santé a également lieu au sein de la DG SANCO. Outre la coordination des besoins sur place, la question du retour du personnel y est également analysée.

### **3. Armées**

*M. Didier Verse (Commission européenne)* note une évolution dans la philosophie de la coordination. De plus en plus, elle prend une coloration militaire. Le Président des États-Unis a d'ailleurs déclaré la "guerre" à Ebola. Cette déclaration n'est pas anodine. MSF partage la philosophie suivant laquelle les États concernés sont en "guerre". Une chaîne de commande stricte est nécessaire. Le confinement des personnes infectées doit être imposé. Ordre et discipline doivent régner. Des militaires logisticiens sont parfois plus nécessaires que

discipline zijn. Soms zijn militairen die logistieke steun verlenen, noodzakelijker dan artsen. Besmette mensen moeten volledig van de buitenwereld worden afgezonderd gedurende ten minste tien dagen.

In dit stadium blijven de nationale militaire autoriteiten de mening toegedaan dat de militaire artsen tot taak hebben militairen te verzorgen — geen burgers. De spreker ziet daar een van de redenen waarom de strijdkrachten niet echt bereid zijn om medische hulp te bieden.

Toch is dat niet wat AZG en de internationale gemeenschap vragen. Hen gaat het er vooral om dat de militairen de zorgcentra zouden helpen beveiligen.

#### **4. België**

In verband met de vraag hoe België zou kunnen optreden, wijst *de heer Eddie Maier (Europese Commissie)* met aandrang op een aantal “flessenhalzen”, met name middelen om een einde te maken aan de epidemie:

##### *— Opsporing van de ebola-patiënten*

De eerste fase bestaat erin een selectie te maken onder de zieken. Vervolgens moet men de mensen kunnen opsporen die in contact zijn geweest met de zieke persoon van wie werd vastgesteld dat het een ebola-patiënt is. Tot dusver blijft die tracing in Liberia onmogelijk door de omvang van de epidemie; dat kon wel in Nigeria, waardoor de epidemie kon worden ingedamd. Ter plaatse is er nood aan laboratoria.

##### *— Behandeling van de ebola-patiënten*

Het behandelingscentrum moet dicht bij het opsporingscentrum gelegen zijn. Een geïntegreerde logistiek van opsporing en behandeling is nodig. AZG vraagt middelen voor de medische ondersteuning en voor de analyse van stalen en van serologische parameters.

De huidige behandeling blijft beperkt tot symptoombestrijding. Er bestaat geen vaccin. De overlevingsgraad ligt laag. De biologische analyse zou de mogelijkheid bieden de bestaande behandelingen aan te passen en de overlevingsgraad te verhogen.

De Europese Unie heeft beslist mobiele interventie-eenheden in te zetten. De lidstaten kunnen hun eigen eenheden ter beschikking stellen. Dergelijke eenheden zijn op zich niet duur. Het zou zelfs kunnen gaan om laboratoria die nog in de researchfase verkeren. De spreker geeft als voorbeeld van een project waarvan de steun waardevol zou kunnen blijken, het

des médecins. La personne infectée doit être isolée de tout contact extérieur pendant une période d'au moins une dizaine de jours.

À ce stade, les armées nationales restent d'avis que les médecins militaires ont pour mission de soigner des militaires, pas des civils. L'intervenant y voit l'une des raisons de la réticence des armées d'intervenir en tant qu'acteur médical.

Ce n'est cependant pas ce que demandent MSF et la communauté internationale. Ceux-ci font appel aux militaires surtout afin de sécuriser les centres de soins.

#### **4. Belgique**

À la question de savoir comment la Belgique pourrait intervenir, *M. Eddie Maier (Commission européenne)* insiste sur une série de “goulots d'étranglement”, à savoir des moyens de juguler l'épidémie:

##### *— La détection des malades*

La première étape consiste à pouvoir faire un tri. Ensuite, il faut pouvoir retrouver les personnes qui ont été en contact avec la personne détectée comme malade. Pour l'instant, au Libéria, ce traçage reste impossible, en raison de l'ampleur de l'épidémie. Il a été possible au Nigéria, ce qui a permis de juguler l'épidémie. Sur place, il existe un besoin de laboratoires.

##### *— Le traitement des malades*

Le centre de traitement doit être proche du centre de détection. Une logistique intégrée, détection-traitement, est nécessaire. MSF demande des moyens en support médical, d'analyse d'échantillons et de paramètres sérologiques.

Le traitement actuel est symptomatique. Il n'existe pas de vaccin. Le taux de survie est bas. L'analyse biologique permettrait d'adapter les traitements existants et d'améliorer le taux de survie.

L'Union européenne a pris la décision de déployer des unités mobiles d'intervention. Les États membres peuvent mettre à disposition leurs propres unités. De telles unités ne sont en soi pas onéreuses. Il pourrait même s'agir de laboratoires encore en phase de recherche. L'intervenant cite comme exemple de projet dont l'appui pourrait s'avérer précieux, le laboratoire

mobiel laboratorium voor de snelle identificatie van besmettelijke stoffen van het *Centre des Technologies Moléculaires Appliquées* (CTMA) van de UCL dat wordt geleid door arts-kolonel professor Jean-Luc Gala.

China heeft drie mobiele laboratoria ter plaatse gestuurd. De WHO zorgt voor de coördinatie en meldt die eenheden waar ze moeten worden ingezet.

Er zouden ook behandelingscentra moeten worden opgericht. Het Verenigd Koninkrijk maakt werk van een dergelijk centrum. De grootte van die centra moet worden onderzocht. Twee- of drieduizend plaatsen per centrum zijn volgens de spreker geen ideale grootte. Kleinere eenheden zijn beter aangepast omdat dan een betere spreiding gewaarborgd is.

#### — Logistiek

Er is ook nood aan logistiek: water, voedsel enzovoort. De drie bij de crisis betrokken Staten hebben terzake tal van noden.

*De heer Damien Thiéry (MR)* vraagt wie kan beslissen Belgische mobiele laboratoria te sturen.

*De heer Eddie Maier (Europese Commissie)* denkt dat die laboratoria afhangen van twee departementen, met name Landsverdediging en Buitenlandse Zaken. Om die structuren ter plaatse te kunnen sturen, is de beslissing van de betrokken regeringsleden vereist.

#### B. De evacuaties en de repatriëringen

*De heer Didier Verse (Europese Commissie)* merkt op dat de Europese Staten het aspect evacuaties en repatriëringen vooral aansnijden omdat het daarbij om EU-burgers gaat; zo ook willen de sanitaire overheden van de lidstaten vooral enige besmetting op het Europese grondgebied voorkomen. Zo zijn bij de repatriëring van een Spaanse priester die met het ebolavirus was besmet, de andere leden van zijn gemeenschap, die van Guineese nationaliteit zijn, ter plaatse moeten blijven.

In dit stadium beschikt België niet over een ziekenhuisvoorziening die aangepast is om een ebolageval te behandelen. De intra-Europese solidariteit is echter groot. De zieke zal worden overgebracht naar het aangepaste ziekenhuis dat het dichtst bij de landingsplaats gelegen is.

mobile d'identification rapide d'agents infectieux institué par le Centre des Technologies Moléculaires Appliquées (CTMA) de l'UCL, et dirigé par le médecin colonel professeur Jean-Luc Gala.

La Chine vient d'envoyer sur place trois laboratoires mobiles. L'OMS organise la coordination et indique à ces unités où elles devraient se déployer.

Des centres de traitement devraient également être créés. Le Royaume-Uni s'est lancé dans la création d'un tel centre. La taille de ces centres doit être étudiée. Deux ou trois mille places par centre ne forment pas la taille idéale, selon l'intervenant. De plus petites unité sont mieux adaptées: un meilleur déploiement est alors assuré.

#### — La logistique

Un besoin en logistique est également noté: eau, nourriture, etc. Les trois États concernés par la crise ont de multiples besoins.

*M. Damien Thiéry (MR)* demande qui peut décider de l'envoi de laboratoires mobiles belges.

*M. Eddie Maier (Commission européenne)* pense que ces laboratoires dépendent de deux départements, à savoir la Défense et les Affaires Étrangères. La décision des membres du gouvernement concernés est requise afin de pouvoir envoyer ces structures sur place.

#### B. Sur les évacuations et les rapatriements

*M. Didier Verse (Commission européenne)* note que les États européens abordent la question des évacuations et des rapatriements avant tout dans la mesure où ceux-ci concernent des ressortissants de l'Union européenne. De même, les autorités sanitaires des États membres entendent surtout éviter toute contamination sur le territoire européen. Ainsi, dans le cas du rapatriement d'un prêtre espagnol atteint du virus d'Ebola, les autres membres de la communauté, de nationalité guinéenne, ont dû rester sur place.

À ce stade, la Belgique ne dispose pas de structure hospitalière adaptée pour la gestion d'un cas d'Ebola. La solidarité intra-européenne est toutefois grande. Le malade sera transféré dans l'hôpital adapté le plus proche du lieu d'atterrissage.

De Europese civiele bescherming kan ten belope van een maximumbedrag bijdragen in de kosten die de evacuatie van een Europeaan met zich zou brengen.

### C. Het uitblijven van de respons

Verschillende factoren kunnen volgens *de heer Didier Verse (Europese Commissie)* verklaren waarom de respons op de crisis op zich heeft laten wachten: de vakantieperiode, de budgettaire weerslag (meer bepaald als een en ander ook een militaire respons vergt), het beperkte risico van een besmetting op het Europese grondgebied, het bestaan van een respons op Europees niveau om een dergelijke eventuele epidemie op het Europese grondgebied onder controle te houden, de beperkte bevoegdheid van de Europese Unie in bepaalde regale beleidsdomeinen enzovoort.

*De heer Eddie Maier (Europese Commissie)* voegt eraan toe dat de wereld sinds de Middeleeuwen geen epidemie met een dergelijke omvang heeft gekend.

Wat deze epidemie uniek maakt, is het aantal landen dat getroffen is, de oppervlakte die ze bestrijkt, het gebrek aan aangepaste infrastructuur enzovoort. Niemand kon dit voorzien. De gevolgen van een dergelijke epidemie konden moeilijk worden ingeschat. Uit deze crisis moet lering worden getrokken, om te voorkomen dat dit zich nogmaals voordoet.

### D. De post-crisisstrategie

#### 1. Criterium

*De heer Eddie Maier (Europese Commissie)* geeft aan dat het criterium dat wordt gehanteerd om te bepalen dat de crisis bezworen is, erin bestaat dat het laatst bekende geval van een persoon die verzorgd of overleden is, dateert van minstens drie maanden eerder. Dan wordt de epidemie als beëindigd beschouwd. Dat is bijvoorbeeld het geval voor Nigeria.

*De heer Didier Verse (Europese Commissie)* wijst erop dat de ebola-epidemie ook voorkomt bij dieren, in het bijzonder bij dieren in de brousse. Te vrezen valt dat een menselijke besmetting ooit nog voorkomt, een reden te meer om werk te maken van strategieën op langere termijn in de strijd tegen ebola.

La protection civile européenne peut intervenir, jusqu'à concurrence d'un montant maximal, dans les coûts qui seraient générés par l'évacuation d'un européen.

### C. Sur la tardiveté de la réponse

Pour *M. Didier Verse (Commission européenne)*, plusieurs facteurs peuvent expliquer pourquoi la réponse à la crise a tardé à arriver: les vacances, les implications budgétaires (spécialement lorsqu'il s'agit d'associer une réponse militaire), le risque limité de contagion sur le territoire européen, l'existence d'une réponse au niveau européen en vue de contenir une éventuelle épidémie de ce genre sur le territoire de l'Union, la compétence réduite de l'Union européenne dans certains domaines régaliens, etc.

*M. Eddie Maier (Commission européenne)* ajoute qu'une épidémie d'une telle ampleur n'a plus eu lieu depuis le Moyen-âge dans le monde.

Cette épidémie est spécifique en raison du nombre de pays concernés, de la superficie couverte, du manque d'infrastructure adaptée, etc. Personne n'a pu la prévoir. Il était difficile de concevoir les conséquences d'une telle épidémie. Il faut apprendre de cette crise, afin d'en éviter toute réitération.

### D. Sur la stratégie d'après-crise

#### 1. Critère

*M. Eddie Maier (Commission européenne)* informe que le critère pour déterminer l'après-crise est celui du dernier cas connu (personne soignée ou décédée) depuis au moins trois mois. L'épidémie est alors considérée comme terminée. Telle est par exemple la situation du Nigéria.

*M. Didier Verse (Commission européenne)* fait remarquer que l'épidémie d'Ebola est également présente chez les animaux, et spécialement les animaux de brousse. La réitération d'une contamination humaine est à redouter. Il est d'autant plus important de développer des stratégies de réponse à plus long terme.

## 2. Rol van de ngo's

De heer Didier Verse (*Europese Commissie*) is van mening dat in het raam van de strategie na de crisis de ngo's die hun steentje kunnen bijdragen en meewerken aan de ontwikkeling van die Staten, dat moeten kunnen doen. Het is zaak dat die ngo's zo snel mogelijk weten dat zij, zodra de crisis ten einde is, bij de ontwikkelingssamenwerking kunnen worden betrokken, bijvoorbeeld via opleidingen en best practices op het vlak van gezondheid. Zo bereidt AZG er zich voor het eerst in zijn geschiedenis op voor om een brug te slaan tussen humanitair werk en ontwikkeling. De ebola-crisis is het zoveelste bewijs dat die Staten op het vlak van gezondheidszorg bijzonder kwetsbaar zijn. De Europese Commissie wil meewerken aan de ontwikkeling van de preventie en de opleiding van het gezondheidszorgpersoneel.

## 3. Belang van de opleiding van het personeel ter plaatse

De heer Eddie Maier (*Europese Commissie*) onderstreept dat het belangrijk is ter plaatse personeel op te leiden; dat is essentieel opdat die landen in de toekomst het nodige reactievermogen zouden hebben om een eventuele nieuwe crisis het hoofd te bieden (*capacity building*). De voornoemde P3- en P4-eenheden zijn moeilijk in het veld in te zetten. De vereiste technologie is alvast beschikbaar.

In het kader van het stabiliteitsinstrument zou de Europese Unie structuurprojecten willen opstarten om op dergelijke crisissen een antwoord te bieden. De spreker geeft het voorbeeld van de kenniscentra voor de beperking van de CBRN-risico's (chemische, biologische, radiologische en nucleaire risico's), die onder andere in Rabat en Nairobi zijn gevestigd. Er loopt een pandemieproject, teneinde een inventaris te maken van wat bestaat in de strijd tegen pandemieën: wetgevingen, staatsstructuren, medische voorzieningen, civiele bescherming enzovoort. Internationale samenwerking in de respons op pandemieën krijgt er voorrang.

Met dergelijke projecten kan ook de Europese Unie meer kennis over pandemieën vergaren. Wie had gedacht dat een dergelijke epidemie zo veel politieke, economische en volksgezondheidsgevolgen zou hebben?

\*  
\* \* \*

## 2. Rôle des ONG

M. Didier Verse (*Commission européenne*) estime que dans le cadre de la stratégie de sortie de crise, les ONG qui peuvent apporter quelque chose et participer au développement de ces États doivent pouvoir le faire. Il est important que ces ONG sachent le plus tôt possible qu'elles pourront être associées à la coopération au développement au sortir de la crise, par le truchement, par exemple, de formations et de méthodologies dans le domaine de la santé. Par exemple, MSF s'apprête, pour la première fois de son histoire, à opérer un lien entre humanitaire et développement. La crise d'Ebola n'est qu'une démonstration parmi d'autres de la fragilité de ces États dans le domaine de la santé. La Commission européenne entend participer au développement de la prévention et de la formation du personnel sanitaire.

## 3. Importance de la formation du personnel sur place

M. Eddie Maier (*Commission européenne*) souligne l'importance de la formation du personnel sur place, essentielle à la construction d'une capacité de réaction future (*capacity building*) à une éventuelle nouvelle crise. Les unités précitées "P3" et "P4" sont lourdes à mettre en œuvre. Les technologies développées sont à la pointe.

Dans le cadre de l'instrument de stabilité, l'Union européenne voudrait lancer des projets structurants de réponse à ce genre de crises. L'intervenant cite l'exemple des Centres d'excellence pour l'atténuation des risques d'origine chimique, biologique, radiologique et nucléaire (CBRN), situés entre autres à Rabat et à Nairobi. Un "Projet pandémie" y est mené, en vue de réaliser l'inventaire de ce qui existe dans la lutte contre les pandémies: législations, structures étatiques, structures médicales, protection civile, etc. La coopération internationale dans la réponse aux pandémies est privilégiée.

De tels projets permettent également à l'Union européenne d'en savoir plus sur les pandémies. Qui aurait pu penser qu'une telle épidémie puisse engendrer autant de conséquences politiques, économiques et sanitaires?

\*  
\* \* \*

*Mevrouw Muriel Gerkens (Ecolo-Groen), voorzitter,* stelt bij de leden het unanieme verzoek vast om op een volgende vergadering de minister van Landsverdediging te horen.

*De rapporteur,*

Damien THIÉRY

*De voorzitter,*

Muriel GERKENS

*Mme Muriel Gerkens, présidente, constate la demande, exprimée à l'unanimité par les membres, d'entendre lors d'une prochaine réunion le ministre en charge de la Défense.*

*Le rapporteur,*

*La présidente,*

Damien THIÉRY

Muriel GERKENS